

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Sui Usufono o le Fono Aoaofaitulafono
3. Faamatalaina o le uiga o upu “Aufaigaluega o Galuega a le Malo”

2013, Nu. 17

O SE TULAFONO e teuteu ai le Faavae o le Malo Tutoatasi o Samoa e aiaia ai mo se fuainumera aupito i maualalo o Sui Usufono tamaitai o le Palemene, ma vavaeeseina ai tagata ofisa ma tagata faigaluega o le Ofisa o le Loia Sili mai le Aufaigaluega o Galuega a le Malo. [25 Iuni 2013]

UA FAIA e le Fono Aoaofaitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Faavae 2013 ma e tatau ona faitauina ma avea ma vaega o le Faavae.

(2) O leni Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a Le Ao o le Malo seia vagana ai le fuaiupu 2.

(3) O le fuaiupu 2 e amata faamamaluina i le aso o faiga palota o le faiga palota aoao o lumanai nei e pei ona faasinoina mai e Le Ao o le Malo i lalo o le Mataupu 64 o le Faavae.

2. Sui Usufono o le Fono Aoao Faitulafono - I totonu o le Mataupu 44 o le Faavae:

(a) i le fuaiupu (1), mo le upu “Le” ia suia e faapea “I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei Mataupu, o le”; ma

(b) i le tuanai ai o le fuaiupu (1), ia faaofi e faapea:

“(1A) I le noatia ma le fai fuafua i lenei Mataupu, e tatau i Sui Usufono tamaitai o le Fono Aoao Faitulafono ona:

(a) Aofia ai se fuainumera maualalo a itiiti mai e 10% o Sui Usufono o le Fono Aoao Faitulafono ua faamaoti mai i lalo o le fuaiupu (1) lea e mo le aveesea ai o se tulaga masalomia, e toalima (5) o lo o i ai i le taimi nei; ma

(b) Ia filifilia e tusa ai ma le fuaiupu (1) po o ia avea ai ma Sui Usufono faaopoopo e tusa ai ma le fuaiupu (1B), (1D) po o le (1E).

(1B) Afai, i le maea ai o so o se faiga palota aoao:

(a) O Sui Usufono uma ua filifilia i lalo o le fuaiupu (1) o alii, o le aofai faatonuina o sui tamaitai (pe afai e iai) e maua le fuainumera aupito i maualuga o palota, e tatau ona avea ma Sui Usufono faaopoopo; po o

(b) E itiiti ifo mai le aofai faatonuina o sui tamaitai ua filifilia i lalo o le fuaiupu (1), o le aofai faatonuina o sui tamaitai o lo o totoe (pe afai e i ai) e maua le fuainumera aupito i maualuga o palota, e tatau ona avea ma Sui Usufono faaopoopo mo faamoemoega o le fuaiupu (1A).

(1C) E lē faaaogāina le fuaiupu (1B) pe afai ua filifilia uma le aofai faatonuina o tamaitai i lalo o le fuaiupu (1).

(1D) Afai ua avanoa le nofoa o se Sui Usufono faaopoopo, e tatau, e ui lava i le Mataupu 48, ona faatumuina e se sui tamaitai (pe afai e i ai) o ia lea na ia maua le fuainumera maualuga e sosoo atu i ai o palota i le faiga palota po o le faiga palota aoao talu ai.

(1E) I le noatia ma le fai fuafua i le Mataupu 48, afai ua avanoa se nofoa sa umia e se tamaitai i lalo o le fuaiupu (1), lea ua filifilia i ai se alii na te faatumuina lea nofoa, o le sui tamaitai (pe afai e i ai) na ia maua le fuainumera aupito i maualuga o palota mai lea faiga palota po o le faiga palota talu ai po o le faiga palota aoao, e tatau ona avea ma Sui Usufono faaopoopo.

(1F) Afai, i le filifiliga o le fuainumera manaomia o tamaitai i lalo o le fuaiupu (1B), (1D) po o le (1E), e toalua (2) po o le sili atu foi o sui faatutu e tutusa le aofai o palota na maua, e tatau ona filifili le Sui Usufono faaopoopo e ala i le faia o se sei i luma o le Komesina o Faiga Palota i le auai ai o sui faatutu po o o latou sui faatagaina ma a itiiti mai e toalua (2) leoleo.

(1G) Afai e avea se sui faatu tamaitai ma Sui Usufono faaopoopo o se itumalo faaalaalafaga (e aunoa ma le amanaiaina o le filifilia o se sui faatu tamaitai i lea itumalo faaalaalafaga), e lē tatau ona avea se isi sui faatu tamaitai mai le itumalo faaalaalafaga lava lea ma Sui Usufono faaopoopo seia vagana ai e le o i ai se isi sui faatu tamaitai mai se isi lava itumalo faaalaalafaga e atoa ai le fuainumera faatonuina manaomia.”; ma

(c) mo le fuaiupu (4), ia suia e faapea “(4) O Sui Usufono o le Fono Aoao Faitulafono (e aofia ai Sui Usufono faaopoopo) e tatau ona taua o Sui Usufono o le Palemene.”; ma

(d) i le tuanai ai o le fuaiupu (4), ia faaofi e faapea:

“(5) I totonu o lenei Mataupu, seia vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai:

“Sui Usufono Faaopoopo” o lona uiga o se tamaitai o ia lea o se Sui Usufono o le Palemene e tusa ai o le

fuaiupu (1B), (1D) po o le (1E) mo faamoemoega o le fuaiupu (1A);

“Fuainumera aupito maualuga o palota” o lona uiga o le pasene o le aofaiga atoa o palota aloaia a se itumalo faaalaalafaga na mauaina e se sui faatu tamaitai;

“Aofaiga faatonuina” o lona uiga o le fuainumera aupito i maualalo o Sui Usufono tamaitai o le Palemene ua faamaoti mai i lalo o le fuaiupu (1A).”.

3. Faamatalina o le uiga o upu “Aufaigaluega o Galuega a le Malo” - Mo le Mataupu 83(g) o le Faavae, ia suia e faapea:

“(g) le Loia Sili, ma tagata ofisa ma tagata faigaluega a le Loia, o lana ofisa e tatau ona taua o le Ofisa o le Loia Sili; po o”.

**O le Tulafono o Teuteuga o le Faavae 2013
o lo o faafoeina e le Matagaluega a le Palemia.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,
i le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**